

**Zeitschrift:** Frauezeitig : FRAZ  
**Herausgeber:** Frauenbefreiungsbewegung Zürich  
**Band:** - (1982-1983)  
**Heft:** 4

**Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 12.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Diensleistungen

PSYCHOLOGISCHE BERATUNGSSTELLE  
FUER FRAUEN

Stauffacherstrasse 104  
8004 Zürich  
Tel. 01/242 68 53

Telefonische Anmeldung:  
montags 11 - 12 Uhr  
mittwochs 10.30 - 11.30 und  
18.30 - 19.30 Uhr  
freitags 11 - 12 Uhr

FRAUENBUCHLADEN  
Stockerstr. 37  
8002 Zürich

Öffnungszeiten  
Di - Fr 10.00 - 13.00  
14.30 - 18.30  
Sa 10.00 - 16.00

Mo geschlossen  
Die neue "Information für  
Frauen" mit den Herbst-  
neuerscheinungen ist er-  
schienen und wird auf Wunsch  
gerne zugestellt.  
Zwischen Weihnachten und  
Neujahr vom 25.12.82 bis  
4.1.83 bleibt der Frauen-  
buchladen geschlossen.

FRAUENTREUHANDKOLLEKTIV TEAMWORK  
A., V. + G. Ritterband  
Treue Hände, die in "Steuernot"  
und aus dem Paragraphenschlingen  
helfen. Steuerberatung und  
Beratungen aller Art ab Fr. 15.-  
Steuererklärungen ab Fr. 22.-.  
Buchhaltungen, Abschlüsse, Re-  
visionen. Hilfe bei Geschäfts-  
gründungen und Neueröffnungen.  
Verträge, Testamente ab Fr. 30.-  
Konkubinatsverträge, Scheidungs-  
konventionen ab Fr. 100.-. In-  
kass, Verwaltungen, Versiche-  
rungen, Schreibarbeiten, Schuld-  
regulierung.  
Zentralstr. 47, 8003 Zürich  
Tel. 01/35 35 50.  
Sprechstunden 9 - 20 h.

KOERPERERFAHRUNG - BEWEGUNG -  
TANZ

Meditative Bewegung ~ Atem-  
Stimme- Energiefluss ~  
Bewegungstraining-Ritual ~  
Improvisation ~  
Anmeldung: Nina Zaverdinos  
Tel. 01/69 48 86  
KOERPERERFAHRUNG - Bewegung

Bellrivestr. 18  
8008 Zürich  
Di - Fr. abends je  
2 Std.  
Kursort: Höschgasse 4  
Seefeld

Ich mach Dir ä schöni, ent-  
spannendi Massage i mim Studio  
a dä Grütstrass 54 in Albis-  
riede. Ich ha Klassisch und  
au ä chli "alternativ" Massage  
lehrt und wott jetzt mis Wüsse  
und Chöne a d'Frau bringe.  
Du chasch Dich bi mir über  
Telefon 01/491 06 22 oder  
01/52 99 47 amälde. La Dich  
ä chli verwöhne vo dä  
Barbara

## Kleininseratspreise

- private bis 40 Worte Fr. 10.-  
je weitere 10 Worte Fr. 5.-

- gewerbliche bis 40 Worte Fr. 20.-  
je weitere 10 Worte Fr. 10.-

Chiffre: Plus Fr. 2.-

hi-fi tv video  
Gross- und Kleinhaushaltge-  
räte, Foto- und Filmapparate,  
Schreib-, Rechen- und Näh-  
maschinen, Telefonbeantwor-  
ter, etc. Unsere Vorteile:  
Absolute Tiefstpreise, nur  
neueste Modelle - also keine  
Ladenhüter - telefonische Be-  
stellung/Postversand/Teil-  
zahlung möglich.  
Teamwork, Zentralstr. 25,  
8003 Zürich. Tel. 01/353552

DIENTSLEISTUNGSKOLLEKTIV  
Handwerkerinnenladen  
Zeughausstr. 67  
8004 Zürich  
Tel. 01/242 25 56  
Öffnungszeiten:  
Dienstag-Freitag 13.00-18.30 h  
Samstag 10.00-16.00 h

Eure vielen Putz- und Zügel-  
aufträge ermöglichten uns,  
innerhalb drei Jahren unser  
Frauenprojekt auf- und auszu-  
bauen. Unsere Schwerpunkte  
sind jetzt:

Werkstatt:  
Antikpolsterei  
Möbelrestaurationen  
Schreinerarbeiten  
allgemeine Inneneinrichtungs-  
arbeiten  
Bodenschleifen/-versiegeln  
Malerarbeiten  
Kleintransporte

Laden:  
Teppiche (inkl. Verlegen)  
Vorhänge (Anfertigen u. Montage)  
Möbelstoffe  
Flickenteppiche (Einzelanfer-  
tigungen)  
aufgefrischte Möbel etc.

Galerie:  
Wechslende Ausstellungen von  
Frauen.

Büro:  
Innenarchitektur  
Wohnberatung

## Wohnen

WG (2♀+2♂, 22-26J.) SUCHT

etwa gleichaltriges Paar, das  
Zeit und Interesse hat, ein  
Haus in Basel gemeinsam zu  
bewohnen und sorgfältig fertig  
zu renovieren. Tel. 061/38 11 24  
(abends)

## Gesucht

DIE PRAXISGRUPPE PLAFFENWATZ

sucht  
Aerztin oder Arzt

mit internistischer Erfahrung  
für längerfristiges Engagement  
(d.h. mind. 2 Jahre)

Bitte schriftl. Bewerbung an:  
Praxisgruppe Plaffenzatz  
Postfach  
8027 Zürich

Tel. 01/202 42 22/23

## Kontakte

Bin 24 Jahre und suche aufge-  
stellte, zärtliche, interessan-  
te und ehrliche Freundin.  
Vielleicht rufst Du mich an?  
Tel. 071/25 59 23, Susan verl.

Habt Ihr meinen Brief ("Ich  
bin eine 26-jährige Bernerin..")  
in der FRAZ Nr. 3 gelesen?  
Wer hat sich selbst darin  
wiedererkannt? Wer sucht auch  
nach Gesprächspartnerinnen  
zum Aufbauen einer schönen  
Gemeinschaft, zum Reden, Lachen  
zum Zuhören und Vertrauen  
schenken? Ich möchte so vieles  
mit Euch machen und so Euch  
und mich verstehen und kennen-  
lernen. Wir könnten gemeinsam  
diskutieren, kochen, Ausflüge  
machen... Würde Euch das  
auch "gluschte"? Meldet Euch  
bei mir. Ob mündlich oder  
schriftlich spielt keine Rolle.  
Ich habe so viele Gedanken in  
mir, die nun endlich ver-  
wirklicht werden wollen. Er-  
geht es Euch auch so? Ich  
freue mich über jeden Wink.  
Bis bald?!

Monika Zürcher  
Kranichweg 13  
3074 Muri Tel. 031/52 70 95  
ab 18.00 Uhr

Raum BADEN (ev. Zürich)  
Bei welcher Frau kann ich  
(18 J.) ab und zu übernachten  
oder die Wohnung hüten (Pflan-  
zen, Katzen)? Ich bin finanziell  
an zu Hause gebunden und wäre  
deshalb froh, wenn ich mal  
anderswo ausspannen könnte.  
Chiffre FRAZ 2960/4  
Postfach 648  
8025 Zürich

## Zahlungsarten:

- Note und Text an FRAZ, Postfach  
648, 8025 Zürich, senden.  
- Betrag im voraus auf unser PC-  
Konto Nr. 80-49646 einzahlen.  
(Für versäumte Zahlungen wird ein  
Unkostenbeitrag von Fr. 2.- zusätz-  
lich verrechnet.)

Wir setzen uns mit Leben und  
Tod auseinander, auf der Suche  
nach einem spirituellen Weg,  
der uns unseren irdischen  
Körper kontrollieren lehrt,  
ohne ihn abzulehnen, um  
unseren Geist von seiner Macht  
zu befreien, damit wir unsere  
begrenzte Sicht erweitern.  
Wir schliessen alle Religionen,  
Sekten sowie die neue femi-  
nistische Flippheerei aus,  
forschen aber überall wo uns  
was anspricht. Wir sind be-  
wusst einsam, weil wir Ober-  
flächlichlichkeit vermeiden.

Einsamer seit "Ste" gestorben  
ist, eine der mitlebenden  
Katzen, die Rasse, die wir  
bevorzugen.  
Wir sind lesbisch, Vegetarier-  
innen, leben zurückgezogen auf  
den Bergen. Eine geht unseren  
Lebensunterhalt verdienen.  
Wir möchten ähnliche, er-  
fahrene, selbständige Frauen  
treffen, um sich gemeinsam  
weiterzuentwickeln in der  
Selbstverständlichkeit des  
"Verrückten Andersseins".

T. Tomek  
Derrière Cheseaux  
CH - 2103 Noiraigue

"Mich selber besser kennen-  
lernen, mir selber mehr trauen"

unter diesem Titel möchte ich  
eine Gesprächsgruppe mit  
Lesben ins Leben rufen.  
Ich bin Erwachsenenbildnerin  
mit viel Gruppen- und Einzel-  
therapieerfahrung. Ich arbeite  
mit verschiedenen Methoden,  
vor allem mit TA.  
Kursort: Nähe Baden  
Zeit: ab November, Donnerstag-  
abend 19 - 21 h  
Gruppengröße: 6 - 10 Frauen  
Vor Beginn der Gruppe möchte  
ich mit jeder Teilnehmerin  
ein Einzelgespräch führen.  
Chiffre FRAZ 2959/4, Postfach  
648, 8025 Zürich

# Veranstaltungen

## BERN

Webbilder von  
IRIS RUEGG-ZUERCHER  
Aaregalerie Unterstadt  
Gerechtigkeitsgasse 9  
3001 Bern  
Oeffnungszeiten:  
4. - 23. Dezember 82  
Di, Do, Fr 18-20h  
Sa 14-16h

## OSNABRUECK BRD

### LESBEN-PFINGSTTREFFEN 83

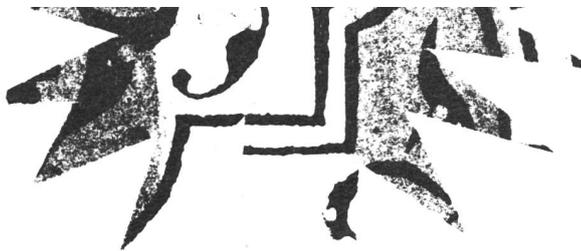
Informationen bei  
Lesbengruppe Osnabrueck  
c/o Frauenzentrum  
Kommenderiestr. 41  
4500 Osnabrück

## WIL SG

Frauengruppe Wil  
TREFF für FRAUEN  
Kontakt - Diskussion - In-  
formation  
jeden ersten Donnerstag im  
Monat im "Mitenand-Lädeli"  
ab 20.15h

## ZUERICH

Bilder und Plastiken von  
TRUDI DEMUT  
Produzentengalerie  
Englisch-Viertel-Str. 7  
8032 Zürich  
bis 18. Dezember 82



Bilder von  
BETTINA TRUNINGER  
Galerie am Zweiacker  
Zweiackerstr. 6  
8053 Zürich-Witikon  
bis 23. 12. 82

SUNNTIGS-ZMORGE  
im Pudding-Palace  
Mattengasse 27  
8005 Zürich  
von loh bis am frühen Nach-  
mittag

Neu im Frauenzentrum:  
(Mattengasse 27)  
Im Pudding-Palace (Frauen-  
beiz) ist ab sofort jeden  
ersten Donnerstag im Monat  
ein Tisch reserviert für Frauen,  
die sich neu fürs FZ oder/und  
die FBB interessieren. Wir  
werden den Tisch anschreiben  
und ein Informationsflugi  
auflegen. Wir selbst haben  
keine Zeit, uns speziell um  
die Frauen zu kümmern, hoffen  
aber, dass sich etwas zwi-  
schen ihnen ergeben wird. Wir  
erwarten auch von Euch etwas  
Initiative! Natürlich nur  
nach Lust und Laune!

SCHICKT UNS BITTE  
VERANSTALTUNGSHINWEISE  
FUER DIE MONATE  
MAERZ - APRIL - MAI 1983  
(FRAZ NR. 5)  
BIS SPAETESTENS 15.FEBRUAR 83  
AN "FRAZ"  
POSTFACH 648  
8025 ZUERICH  
HINWEISE WERDEN GRATIS ABGE-  
DRUCKT UND ZENSURIERT !

2./3./4. Jan. 1983  
Lesbentreffen  
Bologna Italien  
Infos: Anna  
Tel. 01/241 40 97

MOLOCH  
So schwullesbisch wie noch  
nie.  
TANZABEND  
jeden Samstag 21h  
Café Drahtschmidli  
Wasserwerkstr. 17  
Zürich

Paulus-Akademie  
Carl-Spitteler-Str. 38  
8053 Zürich-Witikon  
IRINA KORSCHUNOW  
Werkstattgespräch mit der  
Kinder- und Jugendbuchau-  
torin  
Freitag 10. Dez. 82, 20h

## Adressen

### Aarau

Verein zum Schutz  
misshandelter Frauen  
Postfach 38  
5200 Windisch

### Baden

Infra  
Bäderstrasse 9  
5400 Baden  
Tel. 056/22'33'50  
Mi 16.00 - 20.00

Frauenzentrum  
Bäderstrasse 9  
Postfach 421  
5400 Baden

Frauenbuchladen  
Obere Gasse 27  
5400 Baden

Lesbenorganisation Baden  
LOB  
c/o RF Baden  
Postfach 2  
5430 Wettingen 2

Radikalfeministinnen  
Baden  
Postfach 2  
5430 Wettingen 2

### Baselland

Frauenbuchladen  
Postfach 402  
4410 Liestal  
Tel. 061/91'56'70

### Baselstadt

Frauenhaus  
Postfach 118  
4011 Basel  
Tel. 061/54'18'80

Frauenzimmer  
Davidsbodenstrasse 52  
4056 Basel  
Tel. 061/43'66'69

Buchhandlung  
A. Pfister  
Petersgraben 18  
4051 Basel  
Tel. 061/25'75'02

INFRA Basel  
Lindenberg 23  
4058 Basel  
Tel. 061/32'90'64  
Mo 15.00 - 20.00  
Mi 9.00 - 13.00

Gruppe Frauengesund-  
heitszentrum  
c/o Maria Zemp  
Claraqraben 153  
4057 Basel

Frauenzentrum  
Klingenthalgraben 2  
4057 Basel

Lesbische Initiative Basel  
LIBS  
c/o Frauenzimmer  
Davidsbodenstr. 52  
4056 Basel  
Tel. 061/43 66 69  
Treff Mittwochabend

### Bern

Infra  
Eigerplatz 5  
3007 Bern  
Tel. 031/45'06'16  
Di 18.00 - 20.00  
Sa 14.00 - 17.00

Frauengesundheitszentrum  
Kramgasse 67  
3011 Bern  
Tel. 031/22'59'44  
Mo - Fr 17.00 - 19.00

Berner Frauenhaus  
Postfach 3096  
3000 Bern 7  
Tel. 031/42 55 33

Lesbencafé  
an der Brunngasse 17  
3011 Bern  
Donnerstag ab 20h

Zentrum für Frauen  
Mühlemattstr. 62  
3000 Bern

Help-Schwangerschafts-  
Beratungstelefon  
Tel. 031/21'01'41  
Mo - Fr 14.00 - 21.00

Radikalfeministinnen Bern  
Postfach 234  
3000 Bern 9

Antimilitarist. Frauen-  
gruppe  
Postfach 13  
3324 Hindelbank  
Tel. 034/50'04'83

Gruppe Frauenbeiz  
Wyderrain 11  
3012 Bern  
Tel. 031/23'49'69

Lesbeninitiative Bern  
LIB  
Postfach 4049  
3001 Bern

Frauenbuchladen  
Münstergasse 41  
3011 Bern  
Tel. 031/22'82'18

Frauen für den Frieden  
Postfach 4074  
3001 Bern

### Biel

Frauenkontakte  
c/o Ruth Schafroth  
Gaichstr.  
2511 Alfermée  
Tel. 032/22 64 29

## Brig

Frauengruppe Kritisches  
Oberwallis  
c/o K.Theiler  
Postfach  
3900 Brig  
Tel. 028/ 22 63 89

## Burgdorf

Frauzentrum  
Mühlegasse 24  
3400 Burgdorf

Infra  
Mühlegasse 24  
3400 Burgdorf  
Tel. 034/22'73'73  
Sa 9.00 - 12.00

## Chur

Frauengruppe Chur  
Café Angelika Kaufmann  
Reichsgasse  
7000 Chur

## Frauenfeld

Infra  
Franchüsli  
Bachstr. 4b  
6500 Frauenfeld  
Tel. 054/ 3 26 70 oder  
054/ 3 29 90

## Fribourg

Centre femmes  
1700 Fribourg

Femmes Information  
7, rue de Locarno  
1700 Fribourg

## Genève

ISIS (International Infor-  
mation and Communication  
Service)  
C.P. 50  
1211 Genève 2

Dispensaire des femmes  
4, rue du Môle  
1201 Genève  
Tel. 022/32'91'14

Frauenhaus  
Tel. 022/33'55'77

Café-Contact "Point  
de Rencontre"  
76, av. des Commu-  
nautés Réunies  
1200 Genève Lancy Sud

CLIT 007 (Lesbenzeitung)  
c/o Centre Femmes  
5, Bd.St.Georges  
1205 Genève

Vanille-Fraise (Lesbengruppe)  
C.P. 111  
1211 Genève 1

Centre Femmes  
5, Bd.St.Georges  
1205 Genève

## Grenchen

Fruanekontakte  
c/o Marianne Gugger  
Gibelstr. 17  
2540 Grenchen  
Tel.065/9 19 35

## Hindelbank

Antimilitarist. Frauen-  
gruppe  
Postfach 13  
3324 Hindelbank  
Tel. 034/50'04'83

## Lausanne

Groupe de lesbiennes  
C.P. 3268  
loo2 Lausanne

La Mauvaise Graine  
Frauenbuchladen  
4, place du Tunnel  
loo5 Lausanne

Association mères chefs  
de famille  
(Alleinstehende Mütter)  
C.P. 2084  
Beauséjour 15  
loo2 Lausanne

## Locarno

Frauengruppe Locarno  
c/o Rosi Schriber  
Via Esplanade  
Locarno-Minusio

## Luzern

Verein zum Schutz misshan-  
delter Frauen  
Postfach 151  
6000 Luzern 5

Infra Luzern  
Löwenstrasse 9  
6004 Luzern  
Tel. 041/51'15'40  
Do 19.00 - 21.00

## Martini

Centre femmes  
4, Av. du Grand St.Bernard  
1920 Martini

## Olten

OFRA Olten  
Leberngasse 4  
4600 Olten  
Tel.062/32 33 53  
Do 19-21h

## Wil/SG

INFRA  
im "Mitenand-Lädeli"  
Marktgasse 43  
9500 Wil  
Tel.073/ 22 04 10  
Donnerstag 16-19h

## Zürich

Infra  
Mattenegasse 27  
8005 Zürich  
Tel. 01/44'88'44  
Di 14.30 - 20.30

Notteléfono für vergewal-  
tigte Frauen \*  
Tel. 01/42'46'46  
Mo 13.00 - 14.00  
Mi 20.00 - 22.00

\*für die ganze Deutschschweiz

Frauzentrum  
Mattenegasse 27  
8005 Zürich  
Tel. 01/ 44 85 03  
-Pudding Palace (Frauenbeiz)  
Di,Do ab 19h/So ab 10h  
Bar Fr ab 21h  
-Bibliothek  
Di,Do 18-22h  
-FLOH (Frauen lesbisch  
oder homosexuell)  
-Lesbenfront (Zeitung)

Virusfrauen (Antimilita-  
ristische Frauengruppe)  
Gartenhofstr. 15  
8004 Zürich

Frauenbuchladen  
Stockerstr. 37  
8002 Zürich  
Tel.01/202 62 74

Rapunzel Frauendisco  
Leonhardstr. 19(STUZ)  
8001 Zürich  
Sa alle 14 Tage ab 21h

Scheidungshandbuchvetrieb  
Carmen Betschart  
Reinhold-Frei-Str. 58  
8049 Zürich  
Tel. 01/56 33 66

Frauenambulatorium  
Mattenegasse 27  
8005 Zürich  
Tel. 01/44'77'50

Frauenhaus  
Tel. 01/363'22'67

## Schaffhausen

Kontakte zu Frauenfragen  
Postfach 509  
8201 Schaffhausen  
Tel.053/ 5 61 97

Infra  
Neustadt 45  
8200 Schaffhausen  
Tel. 053/4'80'64  
Di 15.00 - 18.00  
Do 18.00 - 20.00

## St.Gallen

Infra  
Löwenstr. 3  
9000 St.Gallen  
Tel. 071/22'44'60  
Mi 14.30 - 20.30

Frauenhaus  
Tel. 071/23'13'56  
Kontakte zu Fraueninfor-  
mationen  
c/o Susi Rüttimann  
Spisergasse 16  
9000 St. Gallen

## Solothurn

Frauenkontakte  
Postfach 752  
4500 Solothurn  
Tel.065/ 42 38 81

## Uster

Infra  
Zentralstr. 39  
8610 Uster  
Tel. 01/941'02'03  
Mo 15.00 - 20.00

## Winterthur

Infra  
Rosenstr. 9  
8400 Winterthur  
Tel. 052/22'94'62 oder  
052/27'63'94  
Mi 18.00 - 21.00  
1. Dienstag des Monats  
14.00 - 16.00

FBB  
Postfach 125  
8407 Winterthur

---

E Frau ohni Ehind ist wie=n=e  
Ehue ohni Schelle.

Was hilft's, wenn d' Ehueh vil Milch git,  
wenn si de Ehübel wider umstoßt?

Wer si Wib schloht, macht ere drei  
Sietig und hät drei Fastäg.

---

*Ich abonniere die "FraZ" für ein Jahr ab Nr. .. und zahle Fr.....  
auf PC 80-49646 ein.*

*Normalabonnement Fr. 15.- / Unterstützungsabonnement Fr. 25.-*

*Einsenden an: Frauzitig, Postfach 648, 8025 Zürich*

Adresse: .....